

TOP SECRET

To be circulated to Section Chiefs:

(OTA) /Seal/
(Taniguchi) /Seal/
(Yoshifura) /Seal/
(Kanazawa) /Seal/

OUTLINE OF THE SPEECH MADE BY THE CHIEF OF STAFF,
KWANTUNG ARMY, AT THE CONFERENCE OF FORMATION
COMMANDERS IN DECEMBER, 1941.

Headquarters of the Kwantung Army, 5 December 1941

IV. On the Information Service.

1. Regarding Investigation of the Soviet-Mongolian Military Situation.

Changes in the international situation are extremely rapid. Especially inconstant is the Soviet-Mongolian military situation in the Far East, which is changing hourly in accordance with developments in the Russo-German War situation and with the tense situation in the Pacific its true state is difficult to comprehend at present.

However, in order to complete the uninterrupted preparation for operations against the U.S.S.R. not only the KWANTUNG Army but also the front-line armies and army groups must watch for changes in the ever-changing Soviet-Mongolian military situation and exert their utmost efforts so as to comprehend the actual situation at the moment. This is more true in the present situation in which earlier discernment of indications of change in the situation is more and more urgently required.

In this connection, I earnestly desire that each assigned organ of information be encouraged and directed to attain more success in information services.

2. Regarding Diffusion and Thorough Understanding of the Soviet-Mongolian Military Situation.

It is an important matter indispensable for preparing operations against the U.S.S.R. to have each assigned army group and unit understand thoroughly the present Soviet-Mongolian military situation. However, to our regret the carrying out of this task at present is more difficult than before the commencement of the Kwantung Army Special Maneuvers due to the considerable increase in the number of personnel for training and in the number of the specially-formed units in connection with the KWANTUNG Army Special Maneuvers.

Therefore, I desire especially that staff officers and subordinates be encouraged and guided so that the Soviet-Mongolian military situation may come to be perfectly understood by them.

Ministry of Armed Forces of the U.S.S.R., General Staff.
Military - Historic Department
August 19, 1947
No. 945, Moscow.

C E R T I F I C A T E

The document containing the speech of the Kwantung Army Chief of Staff at the conference of formation commanders in December 1941, "On the information service" was found in September 1945, during the period of hostilities by the troops of the Soviet Army in Manchuria in the premises of the Kwantung Army headquarters in Changchung.

Major-General Zamyatin,
Deputy Chief, Military-Historic
Department, General Staff of the
U.S.S.R. Armed Forces.

C E R T I F I C A T E

I, Major N.A. Bazenko, Chief of the Document Room of the Soviet Division of the IPS of the International Military Tribunal for the Far East, hereby certify that a photocopy of the Japanese document attached hereto - Speech of the Kwantung Army Chief of Staff at the Conference of Formation Commanders in December 1941 "On the Information Service," was received by me from the Military-Historic Department of the General Staff of the U.S.S.R. Armed Forces.

/s/ n. Bazenko:
Major N. Bazenko,
Chief of the Document Room
of the Soviet Division of IPS.

Ex. 3700

Doc. 3200 Cent attached

極秘

(印)

昭和十六年十二月五日
関東軍司令部

昭和十六年十二月五日
參謀長會同幕上 軍參謀長 日浪 平吉

(大田)

(谷口)

課長 同覽

(吉房)

(金澤)

no. 1

FILE COPY

RETURN TO ROOM 361

第四 情報勤務ニ就テ

一、蒙軍情、調査ニ就テ
國際情勢、變遷ハ極メ急速ニシテ殊ニ獨リ戰況
推移ト太平洋情勢、緩急ニ應ジテ刻々變動
シ、アル極東ノ蒙、軍情ハ轉々トシテ容易ニ其、
真相ヲ捕捉シ難キ現狀ニ在リ
然レモ不斷対シテ作戰準備ヲ怠ラセカ過ニ因東
軍ハ固ニ第一線各軍及兵團ニ亦常ニ移リ行、
シテ蒙軍情ノ變化ヲ監視シテ刻々其真相ヲ捕捉シ
得ルヤ有ニシテ努力ヲ傾倒セサルヘカニ早期ニ情
勢轉機、徴候ヲ看破スルノ事愈々切ナル現下ノ情
勢ニ於テ殊ニ然リ
就テハ隸下情報語機関ヲ智勵シ更ニ二層情報成
果ヲ昂揚スルヤサ指道セラレシコトヲ切望ス
二、蒙軍情、普及徹底ニ就テ
隸下各兵團及各部隊ノシテ富西、ソ、蒙軍情ヲ
知悉セシムルハ対シテ作戰準備ニ緊要要訣ヘカナル要
件ナルニ拘リス因特演兵施ニ伴フ要務、累積ト多數
整備人員及臨時編成部隊ノ増加トハ因特演開始前
ニ比シ遺憾ナカラシク普及徹底ヲ困難トラシムル現
狀ニ在リ
就テハ特ニ希深以下ヲ智勵シテ蒙軍情、普及
徹底ニ遺憾無キヲ期スル様指導セラレシコトヲ望ミ

No. 2

Dec. 22 00

Doc. 3200 Cent

證明書

私極東國際軍事裁判所國際檢察
部ソビエト部文書課長陸軍少佐N.A.バ
ゼンコ、茲ニ添附セララル日本語文書、寫
真寫——一九四二年十二月兵團長會同ニ於
ケル関東軍參謀長口演
「情報勤務ニ就イテ」ハ私がソヴィエト社
會主義共和國聯邦軍參謀本部軍
事史料部ヨリ受領ニタモトルコトヲ茲ニ
證明シマス。

國際檢察部ソビエト部文書課長

陸軍少佐 N.A.バゼンコ 署名

No. 3

No. 4

Doc. 3200 Cont

證明書

ソヴィエト社會主義共和國聯邦陸軍省
參謀本部軍事史料部

一九四七年八月十九日

第九四五號

ワスニ

一九四二年十二月兵團長會同ニ於ケル開東
軍參謀長口演情報勤務ニ就テ
含々著書類ハ交戦期間中一九四五年九月
長春關東軍司令部構内ニ於テ在滿
軍ニ依リテ發見サレタモ、テナル

ソヴィエト社會主義共和國聯邦軍

參謀本部軍事史料部次長

陸軍少將 サミヤニン